

ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK - UTAZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről az Orient Adventures Utazási Iroda, (Orientsped Kft, cím: 1088 Budapest, Mikszáth Kálmán tér 2., bejegyzés szám: U-000942, adószám: 12163441-2-42, Tel.: 302-6651 Fax: 302-8991), mint utazásszervező, továbbiakban: Orient Adventures Utazási Iroda, másrészről megrendelő(k), továbbiakban: Utas(ok) között, az alábbi feltételekkel:

Kedves Utasunk!

Az általános szerződési feltételek a Ptk. 389-401 §-a, 415-416 §-a, valamint a hatályos 214/1996. (XII.23.) Kormány rendeletben foglaltak figyelembe vételével biztosítja az Ön és a mi számunkra is a kölcsönösen rendezett viszonyt, ezért kérjük, hogy helyfoglalás, megrendelés, az előleg befizetése, illetve aláírás előtt a kormányrendelettel és a hasznos tudnivalókkal együtt alaposan tanulmányozza át! A 214/1996 (XII.23.) Kormány rendelet a megrendeléskor, illetve bármikor irodáinkban megtekinthető.

1. Az Orient Adventures Utazási Iroda minden általa szervezett utazásról részletes utazási ajánlatot (továbbiakban: tájékoztató) tesz közzé, amely tartalmazza az utazás időtartamát, az egyes szolgáltatások leírását, mennyiségét és minőségét és egyéb fontos információkat. Megrendelésre szervezett utazások esetében mindezeket az Orient Adventures Utazási Iroda írásos visszaigazolása, illetve a jelen szerződés mellékletei tartalmazzák.

2. A tájékoztatóhoz tartozó hasznos tudnivalókban rögzített információk, valamint az Orient Adventures Utazási Iroda részéről átadott, faxon, vagy e-mail üzenetben megküldött tájékoztatás, katalógus, egyedi tájékoztató, programismertetés, hibajegyzék a jelen ÁSZF, vagy az egyedi szerződési feltételek elidegeníthetetlen részét képezik.

3. Az Utas kijelenti, hogy az Orient Adventures Utazási Iroda utazási szerződésében, tájékoztatójában, a biztosítási tájékoztatóban és bármely más, e szerződéshez csatolt mellékletben foglalt és számára átadott utazási feltételeket megismerte, azokat a szerződés aláírásával elfogadja. Ha az utas nem személyesen jár el (jelentkezés, előleg befizetés, stb.), megbízottja, illetve törvényes képviselője jogosult helyette és nevében eljárni. Amennyiben az eljáró személy az Orient Adventures felé igazolja, hogy közte és a megbízó között szabályszerű – teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazás jött létre, úgy a szerződés alanyává a megbízó (Utas) válik. Amennyiben az eljáró személy ilyen igazolást nem mutat be, úgy minden, a szerződésből származó kötelezettség őt terheli. Az esetleges jogosulatlan megbízás ügyviteléből, eljárásából fakadó, az Orient Adventures utazási Irodát ért, illetve annak oldalán felmerülő károkért és költségekért az eljáró személy teljes anyagi felelősséggel tartozik. Ha nem az Utas, hanem javára 3. személy foglalja le az utat, az Orient Adventures Utazási Iroda nem köteles vizsgálni, hogy a 3. személy jogszerűen képviseli-e az Utast.

4. Az utazási szerződés az Utasok és az Orient Adventures Utazási Iroda között a hivatkozott jogszabályok szerint a jelentkezés nyilvántartásba vételével és az előleg befizetésével, és ezzel egy időben az utazási szerződés elfogadásával, jogi személy esetében az utazás írásos megrendelése átadásával jön létre. Ha a jelentkezést az Orient Adventures Utazási Iroda helyhiány, vagy bármely más okból csak feltételesen fogadta el, a jelentkezési lapon ennek tényét feltünteti, az utazási szerződés csak akkor jön létre, ha az Orient Adventures utazási Iroda az utast a jelentkezés elfogadásáról ezt követően írásban értesíti. Az utas tudomásul veszi, hogy jelen szerződés csak abban az esetben jogosítja fel a megrendelt szolgáltatás igénybevételére, ha a részvételi díj vagy a szerződésben szereplő előleg az Orient Adventures Utazási Iroda számlájára hiánytalanul és igazolható módon beérkezett. Ennek hiányában (bármilyen okból következett is be) a szolgáltatás biztosítását az megtagadhatja, és ez esetben az Orient Adventures Utazási Irodát felelősség nem terheli.

5. Az Orient Adventures Utazási Iroda a tájékoztatóban közzétett programok megváltoztatásának, valamint a szállások azonos kategórián belüli megváltoztatásának jogát fenntartja. A változásokról köteles az Utast írásban haladéktalanul értesíteni, s amennyiben az Utas a változást írásban elfogadja, az a szerződés részévé válik. Amennyiben az Utas az értesítő levél kézhez vételétől számított 3 napon belül arra nem válaszol, az Orient Adventures utazási Iroda jogosult az esetleges késedelemből származó költségeinek csökkentése érdekében intézkedni. Az Orient Adventures Utazási Iroda ezen magatartása következtében az Utast ért esetleges kárért nem felelős.

6. Az Utas a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg előleget fizet, amelynek összege a teljes részvételi díj (egyedi megrendelésnél az irányár) 40%-a. Ettől az Orient Adventures Utazási Iroda az Utas tájékoztatása mellett eltérhet. A hátralék megfizetése az utazás megkezdése előtt általában 35 nappal, vagy a felek külön, írásos megegyezése alapján történik.

7. A fizetési határidők be nem tartása esetén az Orient Adventures Utazási Iroda az utazási szerződést jogosult megszüntetnek tekinteni, s a férőhelyet más Utasnak értékesíteni, vagy a megrendelt szolgáltatásokat kötbérfizetés elkerülése, ill. mérséklése végett haladéktalanul lemondani. Az Utas ez esetben köteles az Orient Adventures Utazási Irodának a 12. pontban közzétett költségeit az ott szabályozott módon és mértékben, az utazásra vonatkozó előírások figyelembe vételével megtéríteni.

8. A részvételi díj az utazási tájékoztatóban meghirdetett szolgáltatások árát, szervezési díjat és az ÁFA-t tartalmazza. A részvételi díjban nem szereplő külön felszámításra kerülő díjakat (végtakarítás, üdülőhelyi díj... stb.) az Orient Adventures Utazási Iroda a jelentkezéskor kitöltendő adatlapon, vagy az utazási tájékoztatóban írásban közli. Az útlevél és vízum beszerzéséről és érvényességéről az Utas maga gondoskodik, a vám-, a deviza- és a közegészségügyi rendelkezések betartásáért az Utas maga felel. Amennyiben a rendelkezések be nem tartása miatt az Utas az utazáson nem tud részt venni, kártérítésre nem tarthat igényt.

9. Az Orient Adventures Utazási Iroda legkésőbb az utazás megkezdése előtt írásban tett nyilatkozattal elláthat a szerződéstől, ha az utazást a szerződéskötéskor előre nem látható – az emberi életet és egészséget, illetve a vagyonbiztonságot veszélyeztető – külső körülmény veszélyezteti, illetve ha a jelentkezők létszáma az utazáshoz szükséges legkisebb tervezett és meghirdetett utaslétszámot nem éri el. Ha az iroda ezen okok miatt áll el a szerződéstől, akkor az Utas választása szerint vagy visszafizeti a teljes befizetett díjat, vagy az eredetivel lehetőség szerint azonos értékű helyettesítő szolgáltatást ajánl fel. Ha a helyettesítő szolgáltatás magasabb értékű, a díjkülönbözet az Utast terheli, ha alacsonyabb, a különbözetet az Orient Adventures Utazási Iroda visszatéríti.

10. Amennyiben az Orient Adventures Utazási Irodán kívülálló, előre nem várt esemény vagy ok (pl.: sztrájk, háború, természeti csapás, időjárási okok, stb.) azaz vis major miatt az utazás elmarad, vagy csak részben valósul meg, az Orient Adventures Utazási Irodát felelősség nem terheli. Ilyen esetekben az Orient Adventures Utazási Iroda segítséget nyújt az Utas érdekében és költségére, ami az adott helyzetben maximálisan lehetséges.

11. Bel- vagy külföldi hatósági árváltozás, fuvardíj, valamint a valutaárfolyam megváltozása miatt az iroda legkésőbb az utazás megkezdése előtt 5 nappal a részvételi díjat felemelheti, melyről az Utast írásban értesíti. Ha a részvételi díj emelése meghaladja a 10%-ot, akkor az Utas a szerződéstől 2 munkanapon belül írásban tett nyilatkozattal költségmentesen elállhat.

12. Ha az Utas az utazás tervezett megkezdése előtt 35 napon belül az utazását írásbeli nyilatkozatával lemondja, és attól nem az utazási szerződés 10. pontjában foglaltak miatt áll el, az Orient Adventures Utazási Iroda az addig felmerült költségeinek megtérítését követelheti.

Az Utasnak:

35-21 napig a teljes részvételi díj 40%-át,

20-11 napig a teljes részvételi díj 75%-át,

10 napon belüli lemondás és az utazáson meg nem jelenés esetén a teljes részvételi díjat kell költségtérítésként megfizetnie!

Külföldi üzleti partnereinkkel kötött szerződés alapján fizetendő eltérő lemondási, illetve kezelési költségeket esetenként külön közöljük. A részvételi díjhoz – amennyiben előzetesen megrendelésre és kifizetésre kerültek – a fakultatív programok és felárak díjai is hozzászámítandók.

13. Az Utas jogosult az utazási szerződésben leköötött részvétel jogát 3. személyre engedményezni. Az engedményezés csak olyan személyre lehetséges, aki az utazási szerződés feltételeit aláírásával elfogadja és megfizeti az esetlegesen felmerülő többletköltségeket. Az engedményezés csak írásban, az Orient Adventures Utazási Iroda tudomásul vétele mellett lehetséges.

14. Az Orient Adventures Utazási Iroda az utazás előtt megmaradt helyeit esetenként kedvezményes áron (Last Minute) értékesítheti. Ebben az esetben a korábban teljes árat fizető Utasoknak semmiféle visszatérítés nem jár. Az értékesítés folyamán időközben meghirdetett kedvezmények a korábban jelentkezett és felvett Utasok részére nem biztosítható

15.

a., Az utazási szerződés hibás teljesítése esetén az Utas a szolgáltatásokkal kapcsolatos kifogásait köteles az idegenvezetőnek, ha idegenvezető nincs, közvetlenül a szolgáltatónak haladéktalanul bejelenteni, jegyzőkönyvet felvetetni, vagy felvenni és azt a szolgáltató felelős képviselőjével aláírattatni. Amennyiben a helyszíni kifogás az Utas számára elfogadhatóan nem kerülne elintézésre (pl.: a szolgáltató nem ismeri el a panaszt, nem vettek fel jegyzőkönyvet, stb. ...) az Utas köteles az Orient Adventures Utazási Irodát a részvételi jegyen, vagy az utastájékoztatóban szereplő ügyeleti telefonszámon haladéktalanul értesíteni. A segélytelefon használatának elmulasztásáért az Utas felelős. Az Utas a nem szerződésszerű (hibás, hiányos) teljesítésből származó igényeit a hazaérkezést követően haladéktalanul, de legkésőbb 5 napon belül köteles írásban a jegyzőkönyv becsatolásával bejelenteni. A késedelmes bejelentésből származó kárért az Utas felelős. (Ptk. 306.§/4. bekezdés)

b., Az utast ért mindazon károk vonatkozásába, melyet az Orientsped Kft. (Orient Adventures Utazási Iroda), illetve szolgáltatási partnere okoz, a kártérítés felső határa a részvételi díj.

16. Ha a szerződéstől eltérő teljesítés az Utasnak felróható okból következik be, az Utas kártérítési igényt nem érvényesíthet. Az Orient Adventures Utazási Iroda nem köteles a részvételi díjat leszállítani, ha az Utas valamely szolgáltatást saját elhatározásából, vagy érdekkörében felmerült okból nem vesz igénybe, illetve utazását korábban megszakítja.

17. Az utazás során az Utas által 3. személynek okozott kárért az Utas közvetlenül tartozik felelősséggel.

18. A baleset-, betegség-, poggyász-biztosítást (BBP) a részvételi díj NEM tartalmazza. Irodánkban az EUB Utazási Biztosító biztosításai köthetőek. Kárigényüket az érvényes biztosítással rendelkező utasok a biztosító felé kizárólag a káreset helyszínén felvett hivatalos jegyzőkönyv (kórház, rendőrség, szállásadó) benyújtásával érvényesíthetik. Utólagos jegyzőkönyv kiállítására nincs mód.

19. Az Orient Adventures Utazási Iroda számára előírt vagyoni biztosítékra a QBE Atlasz Utazási Biztosító Rt.-vel kötött szerződést. A szerződés száma: VBB/2011/243.

20. Az Orient Adventures utazási Iroda kötelezettséget vállal arra, hogy az utazás megkezdése előtt 5 nappal, ha az utazási szerződés megkötése és az indulás időpontja közötti időtartam ennél rövidebb, az utazási szerződés megkötésekor-, írásban tájékoztatja az Utast helyi képviselőjének, partnerének nevével, címéről, telefonszámáról. Ennek hiányában arról a telefonszámáról, vagy egyéb információról, amely lehetővé teszi az Utas számára az Orient Adventures Utazási Irodával történő kapcsolatfelvételt (keresse a részvételi jegyen,

vagy az utastájékoztatón ügyeleti telefonszámunkat), ill. arról a helyi utazási irodáról, amelyhez az Utas szükség esetén segítségért fordulhat.

21. Saját poggyászának, kézicsomagjának őrizetéről az utazás során az Utas maga köteles gondoskodni, kivéve, ha továbbszállítás, vagy megőrzés céljából a szállító, vagy szolgáltató felelős képviselője átvette.

22. A prospektushoz tartozó hasznos tudnivalókban rögzített információk e szerződés elidegeníthetetlen részét képezik, amennyiben nem hozzáférhető, kérje munkatársainktól!

23. Az Orient Adventures Utazási Iroda által szervezett utazásokkal kapcsolatos vitás kérdésekben a felek megegyezésre törekednek. Megegyezés hiányában alávetik magukat a Pesti Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességének.
Orientsped Kft (Orient Adventures Utazási Iroda).

Utazási szerződés
Az utazás részletes programja és ismérvei.

Pozíciószám:

Megrendelő neve:

Az utas neve:	lakcíme:	tel:	Szül. idő:	Utl.sz.:

Szállás:

Elhelyezés:

Közlekedés:

Ellátás:

Fakultatív program: -

Az utazás időpontja:

Éjszakák száma:

Megjegyzések:

Részvételi díj tételes összege:

-
-
-

Előleg:

Hátralék:

Biztosítások: -

BANKADATOK:

Bankszámlatulajdonos: Orientsped Kft (1088 Budapest, Mikszáth Kálmán tér 2.)

Bank neve: Budapest Bank Nyrt.

Bank címe: 1138 Budapest, Váci út 188

HUF számlaszám: 10103104-56660600-01001001

Nyilatkozat

Az Orient Adventures Utazási Iroda által szervezett, és a fenti tartalommal létrejövő utazáson részt kívánok venni, az utazási feltételeket elolvastam, megértettem, tudomásul veszem, és ezennel jóváhagyólag aláírom, ezzel az utazási szerződést megkötöttnék ismerem el. Kijelentem hogy az utazással kapcsolatos minden információt az Orient Adventures Utazási Iroda, az utazási szerződés aláírásával egyidejűleg, rendelkezésemre bocsátotta.

Budapest

.....
aláírás, pecsét

.....
aláírás, pecsét
Orient Adventures Utazási Iroda
ORIENTSPED KFT